

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	21 (1950)
<b>Heft:</b>	9
<b>Artikel:</b>	Verlegung des Zürcher Pfrundhauses?
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-808555">https://doi.org/10.5169/seals-808555</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Braun**, Kurt: Erziehungs- und Schutzaufsicht in der Jugendstrafrechtspflege des Kantons Schaffhausen. Nr. 1498.
- Moser**, Ruth: Lebensverhältnisse, Vorsorge und Fürsorge auf den Baustellen der Kraftwerke Oberhasli AG. Nr. 1509.
- Rümeli**, Lotti: Das Jugendhaus. Eine kleine Studie auf Grund einer Umfrage bei Jugendlichen, Jugendgruppenleitern und Jugendfürsorgern. Nr. 1511.
- Schneider**, Roberta: Gedanken über den beruflichen Frauendienst in der katholischen Pfarrgemeinde. Eine Arbeit auf Grund einiger Einsicht hauptsächlich in die Verhältnisse Basels. Nr. 1515.
- Steiner**, Heidi: Das Kind in der Gemeinde, dargestellt auf Grund der Verhältnisse in einer Gemeinde des Berner Oberlandes. Nr. 1227.

\* \* \*

Die Arbeiten können bei der Bibliothek Pro Juventute, Seefeldstrasse 8, Zürich 8, bei der Schweizerischen Landesbibliothek, Hallwylstrasse 15, Bern, und bei der Schule für Soziale Arbeit Zürich, Am Schanzengraben 29, Zürich 1, leihweise bezogen werden.

### Notvorräte

Die Verhältnisse bei den Mitgliedern des Vereins für Schweizerisches Anstaltswesen sind so verschieden, dass es nicht angebracht schien, im Fachblatt die Verordnung der eidgenössischen Behörden über die Notvorräte zu kommentieren. Doch wollen wir es nicht unterlassen, aus einem Zirkular der viel homogener zusammengesetzten Veska einen Satz herauszugreifen und mit allem Nachdruck auf ihn hinzuweisen. Der Vorstand der Veska schreibt:

«Wir möchten unsren Mitgliedern raten, wenn immer möglich, ihre Notvorräte in *eigenen Gebäuden* zu lagern. Es ist dies die beste Gewähr dafür, dass sie im Notfall jederzeit darüber verfügen können».

### Verlegung des Zürcher Pfrundhauses?

Das Zürcher Pfrundhaus, das herrlich gelegen auf der sogenannten Leonhardschanze, d. h. auf gleicher Höhe wie die Bergstation der Drahtseilbahn, die zur Eidgenössischen Technischen Hochschule führt, steht, ist nach der Meinung gewisser Kreise zu sehr in die Nähe des Verkehrs gerückt. In der «Tat» vom 24. August entwickelt Gemeinderat E. Bantli die Gründe, die ihn zu einer Anfrage im Gemeinderat geführt haben, ob nicht das Pfrundhaus an die äusserste Peripherie der Stadt verlegt werden könnte. Er muss freilich zugeben, dass «eine Umfrage allerdings das sonderbare Resultat ergeben hat, dass der überwiegende Teil der Insassen im alten Heim bleiben möchte». Vielleicht lassen sich auch im Fachblatt Stimmen vernehmen, die die Bedenken, die gegen eine solche Verlegung sprechen, unterstreichen oder entkräften.

Im «Nebelspalter» vom 24. August (Nr. 34) verwendet sich der bekannte Schriftsteller und Redaktor, der unter dem Pseudonym Philius so vieles kommentiert,

**HEXAVAP**

Tabletten zum Verdampfen  
gegen schädliche Insekten  
in Wohn- u. Vorratsräumen

DR. R. MAAG A.G. DIELSDORF-ZÜRICH

**Gysbanol**

Imprägniermittel für alle Holzbauten  
schützt vor Fäulnis  
und tierischen Schädlingen  
geruchlos

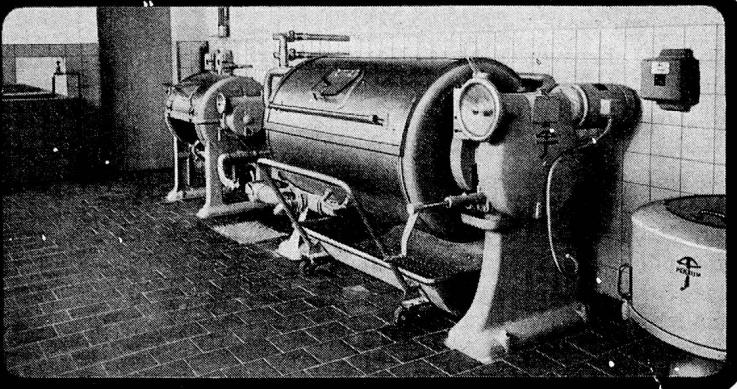
in verschiedenen Farbtönen  
licht- und wetterbeständig

GY SIN & CO. BASEL

# FERRUM

Waschmaschinen  
Zentrifugen  
Glättemaschinen  
Trockenmaschinen

FERRUM AG. RUPPERSWIL  
Verkaufsbüro ZÜRICH



## Chromnickelstahl- und Silberwaren

sämtliche Artikel für Küche und Tisch! Schweizerprodukte!

Vorteilhaft und preiswert durch **Chromstahl-Vertrieb, Brugg**

POSTFACH 4

## Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reißfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorteile, die die Frauen ganz besonders schätzen.



## DER VERGLEICH FÜHRT ZU RIGI

WÜRZE - BOUILLON - SAUCEN - SUPPEN

RIGI NAHRUNGSMITTEL AG. - ZÜRICH 35 TEL. 28 72 20

# AMBROSIA

Speiseöl und Speisefett  
beide erstklassig

was sonst oberflächlich behandelt wird, in temperamentvoller Weise aus seinen Erfahrungen heraus dafür, dass Altersheime möglichst einen solchen Standort behalten oder erhalten, das die Bewohner mit dem Getriebe des täglichen Lebens verknüpft sind. In diesem Sinne hätte zum Beispiel das Altersheim in Winterthur eine optimal günstige Lage.

### Aus Jahresberichten

#### Wäckerling-Stiftung Uetikon a. S. Kantonale Pflegeanstalt

Verwalter Georg Bächler und Anstaltsarzt Dr. Eduard Seiler haben es verstanden, in einem Jahresbericht von nur 9 Seiten ungemein viele interessante Angaben übersichtlich geordnet mit Vergleichsmöglichkeiten zu gruppieren. Wer die Anstalt kennt, weiss, dass auf einer brauchbaren Grundlage ein aufmerksamer, aufgeschlossener Verwalter viele Verbesserungen im einzelnen durchführen kann. Das ist auch dieses Jahr wieder im Rahmen eines sorgfältig aufgestellten Budgets geschehen. So wurden wesentliche Rationalisierungen in der Küche vorgenommen, die zu zeigen scheinen, dass wohl überlegte Investitionen sich sehr rasch rentieren. Ein interessanter Versuch, den Pfleglingen mehr Unterhaltung zu bieten, ist die Installation eines Zimmers mit chronisch Kranken mit Kopfhörern, sodass dort leicht Radio gehört werden kann. Aus dem Bericht geht hervor, dass es ganz im Sinne der Ausführungen von Verwalter Barben im Fachblatt weitgehend möglich ist, ein Budget aufzustellen, das mit der Rechnung übereinstimmt, wobei freilich die grosse Labilität des Ertrages der Landwirtschaft in Rechnung gezogen werden muss. Die Kosten pro Verpflegungstag belaufen sich auf Fr. 7.36 gegenüber Fr. 7.54 im Vorjahr. Ein Vergleich mit früheren Jahren ist nicht ohne weiteres möglich, da vor zwei Jahren die Berechnungsgrundlage, über die verdankenswerter Weise Auskunft erteilt wird, geändert wurde. — Eine besondere Eigentümlichkeit der Wäckerling-Stiftung, die in verschiedener Hinsicht fruchtbar gemacht werden kann und auch fruchtbar gemacht wird, ist das Bestehen einer Pensionärabteilung neben der allgemeinen Abteilung. Deren besondere Betreuerin seit ihrer Gründung im Jahre 1923, Frau Rämann-Guggenbühl, wird anlässlich ihres Rücktritts wegen der Erreichung der Altersgrenze angelegentlicher Dank ausgesprochen.

#### Erholungshaus Zürich-Fluntern

Im sechzigsten Jahresbericht des Erholungshauses Zürich-Fluntern kann der Berichterstatter, Pfarrer Karl Fueter, zunächst freudig des Jubiläums der Verwalterin, Frl. E. Graf gedenken, die vor 25 Jahren ins Erholungshaus eingetreten ist und nun seit 14 Jahren mit grossem Geschick als Leiterin amtet. Aus dem Bericht geht hervor, dass noch mehr Erholungsbedürftige hätten Erholung finden können. Es ist merkwürdig, dass die Anziehungskraft von Zürich-Fluntern nicht grösser ist, wird doch dort eine Erholungsmög-



**Das Zeichen für gute  
und preiswerte Lebensmittel**

Verlangen Sie Spezialofferter

im

**USEGO-GESCHÄFT**



**ANSTALTEN UND KRANKENHÄUSER  
BERÜKSICHTIGEN MILITÄR-INVALIDE**

**CHARLES SIEGRIST**

ZÜRICH 9/48, Grünastr. 32, Tel. 524185

Militär-Invalider

offeriert zu günstigen Preisen:

**Korb-, Pinsel- und Bürstenwaren,  
Cocos-Teppiche und Vorlagen**



**SOREIN-**

Seife

**SOREIN-**

Scheuerpulver

**SOREIN-**

Scheuerpasta

Reinigen verblüffend  
schnell und schonen  
Hände u. Gegenstände

Wir bedienen Sie auch in allen übrigen Seifen- und Waschartikeln  
vorteilhaft

**C. Stäubli, Sorein-Fabrik, Pfäffikon/Zh.**